



葡萄園



香港聖公會聖士提反堂周刊 2021年6月13日 第76卷 第24期
堂址：香港般咸道71號 電話：(852)2546-1212 傳真：(852)2858-1154
電子郵箱：info@ststephenschurch.org.hk 網址：<http://dhk.hkskh.org/ststephen>



2021 復興教會

本主日默想 (聖靈降臨期第三主日)

「存溫柔的心領受那栽種的道，就是能救你們靈魂的道。」

(雅 1:21)



香港島教區主教：謝子和主教

香港聖公會教省主教長：陳謳明大主教

西南聯區聖品：葉錦輝牧師(聯區主任，聖士提反堂主任、聖路加堂主任)

林壽楓法政牧師(聖士提反堂輔理聖品) 何潔瑩牧師(聖提摩太堂主任)

蔡樂媚牧師(聖士提反堂助理聖品)

義務培育主任：王香芳會吏

常務助理：張北江先生

義務宣教主任：戴德正先生、龐元燊先生

項目助理：葉滿華先生

義務行政主任：呂大衛先生

幹事：潘尚文先生(事工發展)、余美鳳女士(文書)、林袁惠兒女士(會計)、

阮淑明女士(探訪)、黃祉榕女士(關懷探訪)、

湯子燦先生(西南聯區傳道助理)、饒偉玲女士(西南聯區事工拓展組長)

職工：劉金好女士、陳為民女士、鍾愛蓮女士 駐堂社工：黃玉君小姐

【本主日聖工輪值】	六月十三日	聖靈降臨期第三主日(綠)
<p>★上午八時聖餐崇拜★(公禱書)</p> <p>主禮：蔡樂媚牧師 講道：林壽楓法政牧師 讀經：周廖羨齡、鍾吳玉蓮 聖壇侍從：曾錦程、阮景輝、 梁漢機、陳麗慧、温美儀 司琴：黎衛心梅 司事主理員：李妙嫦 招待及司事：孫康文、孫若瑾 音響控制員：黃天忠 聖詩：350 480 510 舊約：以西結書 17 章 22 節至 24 節 (舊約 989 頁) 書信：哥林多後書 5 章 6 節至 10 節及 14 節至 17 節(新約 251 頁) 福音：馬可福音 4 章 26 節至 34 節 (和修版)</p>	<p>★上午十時三十分早禱崇拜★(公禱書)</p> <p>主禮：蔡樂媚牧師 / 講道：林壽楓法政牧師 司禱：吳克正 / 代禱：陳鈞儀、何富恒 讀經：戴崔淑儀、何仲賢、陳樂怡 聖壇侍從：梁志恆、王紫珊 司琴：麥徐善盈 / 普通話傳譯：王小鶯 司事主理員：馬偉健 招待及司事：郭張凱琳、於志強、吳伍惠娟、 郭甄惠娥、周俊傑、梁鄧雁萍、 戴諾晞、李卜盈 音響控制員：吳佑康、關文輝、湯靈石 詩篇：92；1-4，12-15 聖詩：350 480 510 新普頌 487 第一次經課：以西結書 17 章 22 節至 24 節 (舊約 989 頁) 第二次經課：哥林多後書 5 章 6 節至 10 節及 14 節至 17 節(新約 251 頁) 第三次經課：馬可福音 4 章 26 節至 34 節 (新約 52 頁)</p>	<p>接待處輪值：馬偉健、蕭德威、吳佑康、蕭鄺穎妍 聖壇插花：何仲賢、廖睿詩</p>

【下主日聖工輪值】	六月二十日	聖靈降臨期第四主日(綠)
<p>★上午八時聖餐崇拜★(公禱書)</p> <p>主禮：葉錦輝牧師 講道：蔡樂媚牧師 讀經：胡何蝶如、劉德榮 聖壇侍從：林志宗、曾錦程、阮景輝、 羅潘杏珍、廖睿詩 司琴：曾吳頌恩 司事主理員：鍾吳玉蓮 招待及司事：趙崇禧、關余曩儀 音響控制員：張永謙 聖詩：20 441 415 舊約：約伯記 38 章 1 節至 11 節 (舊約 654 頁) 書信：哥林多後書 6 章 1 節至 13 節 (新約 252 頁) 福音：馬可福音 4 章 35 節至 41 節 (和修版)</p>	<p>★上午十時三十分聖餐崇拜★(第二式)</p> <p>主禮：葉錦輝牧師 / 講道：蔡樂媚牧師 代禱：李正儀、郭張凱琳 讀經：梁嘉慧、麥年豐 聖壇侍從：魏碧華、呂兆衛、梁志恆、 蕭鄺穎妍、郭張凱琳、李正儀、 楊樂雯 司琴：黃利愷琪 普通話傳譯：鄒淦宇 / 司事主理員：吳佑康 招待及司事：李曾智梅、鄺萍萍、石美珠、劉月嫻、 仇啟榮、谷田、盧詩敏、林羅惠芳、梁思衡 音響控制員：蕭德威、吳略稚、龐士洛 聖詩：20 460 441 415 舊約：約伯記 38 章 1 節至 11 節(舊約 654 頁) 書信：哥林多後書 6 章 1 節至 13 節(新約 252 頁) 福音：馬可福音 4 章 35 節至 41 節(和修版)</p>	<p>接待處輪值：馬偉健、蕭德威、吳佑康、蕭鄺穎妍 聖壇插花：王紫薇</p>

【香港聖士提反堂－恢復公開崇拜／聚會活動防疫措施】

A. 主日崇拜

1. 教友進入聖堂(由正門或中學二樓側門)，必須全程戴上口罩，量度體溫，用消毒液潔手。
2. 在聖堂內參與崇拜之教友人數限制在不多於通常可容納之 30% (約 180 人)。聖堂內已用「米色紙條」劃定最少一米的距離坐位，樓下每排長椅最多坐 3-4 人，樓上每排最多坐 4-5 人 (同住家人可豁免)。如超過上限，請教友到小禮堂收看崇拜直播。
3. 教友進入聖堂請先掃瞄「安心出行」場地二維碼，或登記姓名及聯絡電話等，以供政府有關部門在有需要時追蹤接觸者及作流行病毒調查。
4. 暫時停用所有聖經、詩集及崇拜禮文；請教友儘量使用主日周刊或禮文電子版，教友亦可取用主日周刊或當日的崇拜程序印刷本，以作崇拜之用，崇拜後請帶離教堂或放入收集箱內。
5. 平安禮以點頭或拱手方式進行。
6. 聖餐崇拜中教友只領聖體，不領聖血，亦無須下跪領受。
7. 崇拜時不傳遞獻金袋，教友可於**進入**或**離開**聖堂時將獻金放入聖堂門口左右兩邊之獻金箱。
8. 崇拜時教友如需協助或有不適，請舉手示意通知司事。
9. 崇拜後，教友離開聖堂時不宜聚集或作其他社交接觸，減少交叉感染的機會。
10. 公開崇拜暫時仍維持 Youtube 網上直播，供未能到聖堂的教友參禮，直至另行通告。

B. 各部聚會／活動安排

1. 教友進入聖堂，必須全程戴上口罩，量度體溫，用消毒液潔手。在聚會中確保教友之間保持最少一米距離。
2. 進入聖堂的教友必須先掃瞄「安心出行」場地二維碼或登記其姓名及聯絡電話等。
3. 團體聚會不得聚餐。
4. 涉及較高感染風險的參加者 (如小童及長者) 的聚會宜暫緩舉行。

C. 其他措施

1. 教友若有下列情況，請儘快求醫，並應留在家中休息或收看崇拜直播：
 - 身體不適 (特別是當出現發燒或呼吸道感染病徵時)；
 - 於最近十四天內曾有外遊紀錄；
 - 同住家人出現發燒或呼吸道感染病徵；或
 - 同住家人正接受家居檢疫或居於強檢大廈。
2. 請保持教堂地方清潔。

「活出呼召、與人同行相愛、燃點希望平安」

(香港島教區 2021 年三個重要方向)

【聖靈降臨期第三主日祝文】(參周刊第9頁)

感恩\代禱

1. 施恩的上帝，我們感謝祢的帶領，幫助我們尋求祢和親近祢，在祢裏面得著盼望與平安。我們感謝讚美祢，在疫情緩和下，教會能夠順利恢復公開崇拜。雖然其他恆常的聚會和培育事工仍然未能全面恢復，但因著弟兄姊妹們的熱切祈求和渴慕的心，他們透過不同的視頻媒體維持團契的生活和學習，彼此分享，彼此關懷，彼此代禱，為此我們獻上感謝。求主教導我們珍惜祢所賜的一切，教導我們在瞬息萬變的世界中，讓我們的牧者及教會領袖能夠善用資訊科技的工具來牧養教會信眾，曉得使萬事都互相效力，叫愛主的人都得著益處。
2. 我們為本堂主日學、主日信仰班、青年團契、主日查經組、樂齡事工部及婦女部等逐步恢復聚會祈禱，讓我們重拾往昔的教會生活；又為今年西南聯區葡萄園籌備的暑期活動祈禱，為第 11 屆「啟發課程」祈禱，求主預備，將一切交託給主。
3. 慈悲仁愛的更父，從過去一年多整個世界遭到新冠肺炎疫情困擾，使我們感受生命的脆弱，我們心靈疲累，極需天父醫治。天父啊！祢是創造主、供應者和護佑者，以致我們體會祢的大能，慈愛和關顧。我們特別將印度、泰國、台灣等地方的嚴峻疫情交託在祢恩手之中，懇求祢施行拯救，醫治所有病者；又求主感化各擁有疫苗資源的國家，放下政治的考量和成見，樂於與貧窮的國家分享疫苗，回應上主的呼召。
4. 為香港祈禱。求天父看顧因疫情而失業或面對經濟壓力的人仕和家庭，感動社會能夠在這艱難的時刻彼此相顧；又求主賜智慧給各政府官員和機構，能夠體察大眾市民的需要，實施有效的利民措施，舒解民困，求主憐憫。
5. 為主愛堂傳道區內信眾彼此關顧的團契生活感恩；為信徒群體的靈命持續成長；為信徒群體的系統培育及事奉團隊的建立；為鞏固社區內堂、校、社服單位的緊密聯繫、溝通和合作代禱。
6. 慈悲的天父，求主看顧各人心靈上的需要；保守所有在病患中的肢體，使他們得到適切的照料和醫治；又為各長者和孤寡無依的人祈禱，祈求他們得蒙天父的愛護和憐憫。

《早禱禮文(公禱書)》

進堂序樂

眾立

始禮頌(同唱)

眾跪

主在聖殿中，主在聖殿中；普天下的人，在主面前都應當肅靜，肅靜、肅靜、應當肅靜。阿們。

聖詩

普天頌讚第 350 首(萬福源頭歌)(周刊 23 頁)

眾立

宣召

眾立

「存溫柔的心領受那栽種的道，就是能救你們靈魂的道。」(雅 1:21)

勸眾文

眾立

司禱：列位親愛之兄弟姊妹，聖經教訓我們承認自己之罪惡，不應在全能之主天父面前隱藏，要存痛悔、謙虛及順從之心承認；如此，主必用無窮之恩惠慈悲，赦免我們；所以，我們當常在主前，虛心認罪。現今我們齊集在主前，感謝主之恩典，稱頌主之榮耀，聽講主之聖經。又求主以身體靈魂之需用，賜與我們。所以，我勸你們當存潔淨之心，以低微之聲，到施恩之寶座前，謙卑認罪。

認罪文

眾跪

全體：全能至慈悲之天父，我們離開聖道，錯行如失群之羊，我們常任己意，常縱己慾，違背天父之聖法，當為者不為，不當為者反為；我們實是軟弱，無力行善。求上帝按照我主耶穌基督應許世人之恩，憐憫我們犯重罪之人；認罪者，求主憐憫；悔改者，求主赦免。又求至慈悲之父，使我們以後尊奉天父，公義待人，安份守己，榮耀天父之聖名。阿們。

赦罪文

眾跪

主禮：全能之上帝，我主耶穌基督之父，不願罪人陷於淪亡，但願罪人悔改從善，得享永生。上帝曾以權柄賜與牧師，命牧師向悔罪之子民宣諭，赦免他們之罪；上帝必赦免所有誠心悔改、信奉福音之人；所以，我們應當懇求上帝，賜我們有真誠之悔改；并賜聖靈，使我們現今所行之事，蒙主喜悅，以後為人純全聖潔，至終可得永遠之喜樂；藉賴我主耶穌基督而求。阿們。

主禱文

眾跪

全體：我們在天上之父，願人皆尊父名為聖。
願父國降臨；願父旨意成就在地，如同成就在天。
我們日用之飲食，求父今日賜與我們。
又求饒恕我們之罪，如我們饒恕得罪我們之人。
保佑我們、不入誘惑；拯救我們、脫離凶惡。
因為國度、權柄、榮耀，皆屬於父，永無窮盡。
阿們。

啟應文

眾立

司禱：求主助我等啟口。

會眾：使我等能用口讚美主。

司禱：但願榮耀歸於聖父、聖子、聖靈；

會眾：始初如此、現今如此、後來亦如此，
永無窮盡。阿們。

司禱：爾等應當讚美主；

會眾：願主之名得讚美。

皆來頌(同唱)

眾立

全體：皆來 我等要向主歌唱
向拯救我等之磐石歡呼
我等要來感謝主

用詩歌向主歡呼
因主為大神 為大王超乎萬神之上
地之深處在主手中
山之高峰亦屬主
海洋屬主是主創造
旱地亦主手造成
皆來我等要屈膝敬拜
在造我等之主面前跪下
因為主乃我等之神
我等是主牧場之羊是主手下之民
當以聖潔之裝飾敬拜主
普天下之人都應當敬畏主
因為主已來 主來要審判全地
主要按公義審判世界
按信實審判萬民
但願榮耀歸於 聖父聖子聖靈
始初如此 現今如此 後來亦如此
永無窮盡 阿們。

第一次經課

以西結書 17 章 22 節至 24 節

眾坐

主耶和華如此說：「我要將香柏樹梢擰去栽上，就是從儘尖的嫩枝中折一嫩枝，栽於極高的山上；在以色列高處的山栽上。它就生枝子，結果子，成為佳美的香柏樹，各類飛鳥都必宿在其下，就是宿在枝子的蔭下。田野的樹木都必知道我一耶和華使高樹矮小，矮樹高大；青樹枯乾，枯樹發旺。我一耶和華如此說，也如此行了。」

讀經員：這是上主的道。

會眾：感謝上主。

詩篇第 92:1-4, 12-15 篇 (啟應同讀)

眾立

啟：稱謝耶和華，歌頌祢至高者的名，

應：用十弦的樂器和瑟，用琴彈幽雅的聲音；

啟：早晨傳揚祢的慈愛，每夜傳揚祢的信實。這本為美事。

應：因祢耶和華藉著祢的作為使我高興，我要因祢手的工作歡呼。

啟：義人要發旺如棕樹，生長如黎巴嫩的香柏樹。

應：他們栽於耶和華的殿中，發旺在我們上帝的院裏。

啟：他們年老的時候仍要結果子，要滿了汁漿而常發青。

應：好顯明耶和華是正直的；祂是我的磐石，在祂毫無不義。

同誦：但願榮耀歸於聖父、聖子、聖靈。始初如此、現今如此、
後來亦如此、永無窮盡。阿們。

第二次經課 哥林多後書 5 章 6 節至 10 節及 14 節至 17 節

眾坐

所以，我們時常坦然無懼，並且曉得我們住在身內，便與主相離。因我們行事為人是憑著信心，不是憑著眼見。我們坦然無懼，是更願意離開身體與主同住。所以，無論是住在身內，離開身外，我們立了志向，要得主的喜悅。因為我們眾人必要在基督臺前顯露出來，叫各人按著本身所行的，或善或惡受報。

原來基督的愛激勵我們；因我們想，一人既替眾人死，眾人就都死了；並且祂替眾人死，是叫那些活著的人不再為自己活，乃為替他們死而復活的主活。所以，我們從今以後，不憑著外貌認人了。雖然憑著外貌認過基督，如今卻不再這樣認祂了。若有人在基督裏，他就是新造的人，舊事已過，都變成新的了。

讀經員：這是上主的道。

會 眾：感謝上主。

第三次經課 馬可福音 4 章 26 節至 34 節

眾坐

耶穌又說：「上帝的國如同人把種撒在地上。黑夜睡覺，白日起來，這種就發芽漸長，那人卻不曉得如何這樣。地生五穀是出於自然的：先發苗，後長穗，再後穗上結成飽滿的子粒；穀既熟了，就用鐮刀去割，因為收成的時候到了。」

又說：「上帝的國，我們可用甚麼比較呢？可用甚麼比喻表明呢？好像一粒芥菜種，種在地裏的時候，雖比地上的百種都小，但種上以後，就長起來，比各樣的菜都大，又長出大枝來，甚至天上的飛鳥可以宿在它的蔭下。」耶穌用許多這樣的比喻，照他們所能聽的，

對他們講道。若不用比喻，就不對他們講；沒有人的時候，就把一切的道講給門徒聽。

讀經員：這是上主的道。

會眾：感謝上主。

歡呼頌(同唱)

眾立

全體：普天下 當向主歡呼
爾等當欣然事奉主 當來向主歌唱
爾等當知惟主是上帝 我等是主創造
我等皆屬乎主 我等是主之民 亦是主牧場之羊
當稱謝進入主之門 當讚美進入主之院
當稱謝主稱頌主之名
因為主本為善 主之慈愛永遠常存
主之信實萬代恆有
但願榮耀歸於 聖父聖子聖靈
始初如此 現今如此 後來亦如此
永無窮盡 阿們

使徒信經(同誦)

眾立

全體：我信上帝，即全能之聖父，創造天地之主。
我信其獨生之聖子，我主耶穌基督；
我信耶穌為受聖靈感動之童貞女馬利亞所生；
我信耶穌在本丟彼拉多手下遇難，
被釘十字架，死而埋葬，降至陰間，
第三日從死復活，升天，
坐於全能之上帝聖父之右；
後必自彼處降臨，審判生人死人。
我信聖靈；我信聖而公之教會；
我信聖徒相通；我信赦罪之恩；
我信身死後必復活；我信永生。阿們。

司禱：願主與爾等同在；
會眾：願主與爾之心靈同在。
司禱：我等要祈禱。

司禱：求主憐憫我等；
會眾：求主施恩救我等。

眾跪

司禱：求主保佑一切執政者；
會眾：求慈悲之主允准我等之祈禱。

司禱：求主使主所立之聖品人常有善義；
會眾：求主使主之子民常有喜樂。

司禱：求主拯救主之子民；
會眾：救我等脫離身心之危險。

司禱：求主使現今之世界變為太平；
會眾：惟有主能賜太平。

司禱：求主潔淨我等之心；
會眾：求主之聖靈常在我等之中。

本主日祝文 (聖靈降臨期第三主日)

眾跪

主啊，求祢使祢的家，就是祢的教會，常存堅定的信心和愛心，如此，我們蒙祢恩佑，有勇氣宣揚祢的真道，並以愛心施行祢的公義；藉賴我們的主耶穌基督而求，聖子和聖父、聖靈，惟一上帝，一同永生，一同掌權，永世無盡。阿們。

求平安禱文

眾跪

主賜人平安，喜悅人和睦；認識主，乃得永生；事奉主，方可自由。求主引導我們，一生倚賴主之能力，戰勝世上一切之艱難危險；此賴我主耶穌基督而求。阿們。

求恩典禱文

眾跪

全能無始無終之天父上帝，已經使我們平安到今朝；求主仍施大能，保佑我們，終日不陷於罪，常行主所歡喜之事；此賴我主耶穌基督而求。阿們。

會眾代禱

(參周刊第 3 頁)

眾跪

感謝文

眾跪

全體：全能之主，萬恩之父，將恩惠慈愛賜與我們，以及萬民；我們無用之僕，特此恭敬虔誠向主感謝。我們稱謝主：創造我們，保全我們，撫養我們。又特別稱謝主，因為主施無窮之仁愛，託我主耶穌基督救贖世人，賜我們以受恩之聖法，使我們可以指望將來之榮耀。復賴我主耶穌基督祈求主，賜我們以感恩之心，可以真誠感謝主，不但口中讚美，亦在行事顯明，將自己獻與主，在主面前作工，一生聖潔公義；但願尊貴榮耀歸於聖父、聖子、聖靈，永無窮盡。阿們。

求允禱文

眾跪

牧師：全能之上帝已經施恩，使我們同心一致祈禱；主曾應許，若有兩三人奉主之名聚集祈禱，主必應允。現今我們心所願，口所求，若對我們有益，則求主成全；願主使我們今世通曉真道，來世得享永生。阿們。

聖保羅祝文

眾跪

牧師：願我主耶穌基督之恩惠，上帝之慈愛，聖靈之感動，常在我們眾人之中。

會眾同唱：阿們。

宣佈(蔡樂媚牧師)

眾坐

聖詩 普天頌讚第 480 首(每日新恩歌)(周刊 24 頁)

眾立

講道(林壽楓法政牧師)

眾坐

聖詩 普天頌讚第 510 首(耕田撒種歌)(周刊 25 頁)

眾立

祝福

眾跪

主禮：天父上帝啊，父曾藉聖子耶穌基督，教訓我們切勿憂慮。現今我們將自己及主之眾民，交託於父之眷顧，因父恆久之手臂，必扶持我們，懇求天父以世上所不能得之平安，

3.	中學 2A 課室	成人	李守儀	8.	會議室	長者	盧倩容
4.	2C 室	成人\ 家長	高莊幼珊	9.	祈禱室/ ZOOM	家長	鄭馮綺媚

【主日信仰班】

日期：6月13日 \ 時間：上午 9:30 至 10:20 (但以理書 4:10-19a)

組別	地點
101A 信仰班	203 室 \ ZOOM
101B 信仰班	202 室 \ ZOOM
201 信仰班	ZOOM

組別	地點
301 信仰班	ZOOM
401 信仰班	ZOOM

【周三祈禱會】改以 ZOOM 形式進行。

【周三查經組】改以 ZOOM 形式進行。

【婦女部】6月25日(禮拜五) 實體及 ZOOM 上課形式進行。

【周五查經組】6月25日(禮拜五) 實體及 ZOOM 上課形式進行。

【樂齡事工部】4月14日起恢復實體。

✿ 培育事工

主日查經系列

但以理書查經分組 14

日期：6月13日 但以理書 4:10-19a 《尼布甲尼撒王的夢》

經文分段

4:10-16	夢境的内容
4:17-19a	夢的指示和王與但以理的對話

經文反思：

- 一、 為甚麼尼布革尼撒王會因為這個夢的内容而驚惶？
- 二、 你認為今天上帝會透過夢境向你說話嗎？為甚麼？單單夢境能揭示上帝的心意嗎？
- 三、 17節清楚記錄了這夢境背後的真義！這個夢對今天在世掌權（除了政治外，在職場、教會、家庭等）的人有甚麼提醒？
- 四、 但以理為甚麼對講解這夢同樣覺得驚惶？

日期	形式	主題	經文	主領
20/6	分組 15	但以理解夢和夢的應驗	但 4:19b-33	組長
27/6	分組 16	尼布甲尼撒王稱頌上帝 / 全堂祈禱會	但 4:34-37	組長

☒ 教堂消息

1. 本堂牧區主任葉錦輝牧師於本主日前往聖路加堂早、午堂崇拜主禮及講道，敬希垂注。
2. 本堂2021年度牧區議會第二次會議已於6月6日舉行。會議通過以下重要事項，敬希教友垂注。
 1. 設立「神學教育專款」，資助進修神學課程之教友，以示鼓勵。有關詳情及資助方法下週公佈；
 2. 捐助主誕堂5年傳道及培育項目；
 3. 因疫情關係，本年度西南聯區換物嘉年華將改變形式舉行，詳情有待商議；
 4. 招募教友，協助主日崇拜網上直播前期製作工作。
3. 本堂將於6月27日（主日）舉行156周年堂慶感恩崇拜中暨堅振禮，屆時謝子和主教蒞臨主禮及講道，敬請以下已報名領堅振禮者依時出席，同頌主恩：
張玉萍、植桂芳、何佩珈、葉婉華、江小荷、劉惠芬、黃寶蓮、邱詩雅、楊康兒、嚴雅資、嚴雅筠、蘇陽峯、龍穎彤、鄭慶熊、郭偉明、黎裕文、李漢傑、黃仕南、鄧祖國、胡靜彤、陳立榮、伍穎思、余偉豪、梁觀誠、黎嘉雯、鄺國樑、阮凱山。
《註：請各洗禮者於 6 月 20 日(下主日)午堂崇拜後留步進行綵排，敬希垂注。》

4. 西南聯區(聖士提反堂與聖路加堂合辦)第十一屆「啟發」新世代系列
"Alpha Anywhere Online" 福音聚會

今天「新冠肺炎」肆虐，經歷世事無常，人生多變，你可曾探索人生的真義，尋找真正的平安和出路呢？

日期：6月11日至8月6日逢禮拜五（共9次線上 ZOOM Meeting 聚會）

時間：晚上 8:30 至 9:45（如疫情穩定和情況許可，聚會將轉為實體形式進行，日期及時間亦會相應作出更改，敬請垂注。）

〈工作人員義工事奉名單列后：〉

事奉崗位	名 單
總監 / 主席	葉錦輝牧師、蔡樂媚牧師、高惠祥、吳略稚
代禱組	王香芳會吏、陸文娟、陳淑樺、陳樂怡、郭錦如、林嘉慧、高惠祥、龐陳麗娟、劉玉玲(神學生)
組長	蔡樂媚牧師、馮家正、蘇啟明、溫惠賢、溫美儀、李守儀、麥嘉茵、吳穎、吳頌恩、曾錦程、陳曼華、呂兆衛、區蕙珠、張凱琳、湯子燊、饒偉玲、黃祉榕
副組長	李漢傑、黃翠玲、翁宅人
IT 技術員	梁漢機、朱添暉、鄺明達
執行幹事	湯子燊、葉滿華

〈分組表共分七組，參加人數 63 人，分組名單列后：〉

第一組

組長：馮家正、麥嘉茵、湯子熯

組員：趙心怡、江愷琦、曾耀倫、曾林佩欣、李偉文、蘇嘉聰、曾陳妙玲、麥君如、徐寅元

第二組

組長：溫惠賢、溫美儀、黃翠玲(副)

組員：曹明淑、李靜宜、麥君行、李君宇、蔣慧樺、麥 莉、林天慈、賈劉若琳、陳慧芳

第三組

組長：李守儀、吳 穎、李漢傑(副)

組員：何穎儀、楊凱淇、胡浩軒、徐曉明、徐陳佳利、趙汝亮、楊翠媚、王梅芳、高 星、潘淑貞

第四組

組長：呂兆衛、張凱琳、翁宅人(副)

組員：鄭志豪、鄭許瑞芝、何坤容、何林佩詩、王健明、王林絲靖、盧健康、謝慧儀、鍾淑冰

第五組

組長：蘇啟明、區蕙珠

組員：譚兆華、何文倩、蘇雁盈、李諾晴、梁泰安、盧巧君、容善柔

第六組

組長：曾錦程、陳曼華、饒偉玲

組員：陸綺琴、胡少君、葉少恩、劉皓宇、崔 晨、梁天恩、宋 寧、程一超、黃梓如

第七組

組長：蔡樂媚牧師、吳頌恩、黃祉榕

組員：葉智逸、林愛瑛、伍浩正、伍李泳宜、楊紫嫦、陳振森、張淑賢、李美琪、黃偉明、鄭 媛

《查詢：高惠祥、葉滿華幹事、蔡樂媚牧師》

5. 本堂為配合各部通訊的需要，幹事室將使用一個**新電話號碼 9762-0658** (只作Whatsapp通訊用途)，與各教友及群組聯絡，敬希垂注。

6. 招待司事員

本堂司事部由 6 月份起將編排「午堂招待及司事員」以分組形式每月輪流當值，為期一年，屆時再行招募。在新舊形式交接期間，若早前收到通知輪值者可於主日照常出席，否則請與幹事室聯絡。現將 6 月份聖工輪值教友芳名列后：

主日(午堂)	組別	招待司事員			
6月13日	B	於志強	吳伍惠娟	郭甄惠娥	周俊傑
6月20日	C	仇啟榮	石美珠	劉月嫻	陳閩儀
6月27日	D	沈國明	陳駱麗娟	林馮美霞	林健偉

《查詢：吳佑康或葉滿華幹事》

7. **更新教友資料表及事奉崗位意向表**

本堂各項聖工及傳道工作，端賴教友互相效力，熱心事奉。歡迎教友索取「教友資料更新表」及「事奉崗位意向表」，希望鼓勵更多教友參與事奉，請填妥後投入主日接待處收集箱，或上載網上 Google Form 表格提交。

《查詢：張北江幹事》

「教友資料更新表」

<https://tinyurl.com/ygdrxwe6>



「事奉崗位意向表」

<https://tinyurl.com/yhnxkjvu>



《註：有關教友「事奉崗位意向表」，本堂經收集後將轉交相關部組跟進，至於有意擔任主日崇拜聖工者，即會編排在下季度聖工輪值。》

8. **教區網頁增設各堂奉獻平台**

香港島教區於 3 月 1 日正式啟用教區網上奉獻平台，方便教友利用 Visa 卡、萬事達卡或銀聯卡付款系統作出奉獻。透過網上奉獻平台，教友經輸入個人資料及選擇接受捐款之教堂後，系統將會向捐款人發出電郵確認，而個別信用卡發卡銀行亦會以短訊通知捐款人或再進行其他保安識別，當銀行核實交易後，有關奉獻記錄將以電郵傳送回教區和收款之教堂。奉獻金額在扣除銀行手續費後將全數轉交給收款之教堂，並由該堂負責發出正式收據給奉獻者。

另因疫情關係，教友亦可選用以下方式奉獻：

1) 將款項存入銀行 或 郵寄來支票到教堂：

a. 支票抬頭：聖士提反堂或“St Stephen’s Church”。

b. 存入**東亞銀行戶口 #514-40068918**，並保留入數收據。

2) 「網上銀行」轉賬本堂「東亞銀行」戶口，請輸入收款人英文名稱：

“Hong Kong Sheng Kung Hui St Stephen”，並在轉賬收據／資料註明英文姓名，以方便本堂會計與銀行核對，將銀行收據傳真或電郵到教堂處理。

《查詢：請與本堂會計袁惠兒女士聯絡》

9. **捐助送暖到東涌聖公會福利協會來函致謝**

香港聖公會福利協會有限公司衷心感謝 貴堂對福利協會轄下東涌綜合服務的支持和鼓勵。「送暖到東涌」讓區內的弱勢社群，感受到愛與關懷。

捐助物品及款項如下：

1. 超市禮券 388 張：總值 HK\$23,800
2. 禮餅券 112 張
3. 飲食券：76 張
3. 商店及百貨禮券 22 張：總值 HK\$1,100
4. 現金捐款 HK\$316,456

香港的貧富懸殊問題日趨嚴重，加上又受疫情的影響，故協會近年積極拓展服務以支持生活於困苦中卻未能受惠於政府津貼的弱勢社群。聖公會東涌綜合服務為實踐「個別關懷、全面照顧」的使命，於東涌區內提供全面綜合的社會服務，以服務使用者的需要出發和全人概念為原則，為個人及家庭提供所需的各

項支援，協助他們解決困難，滿足東涌居民的需要。

貴堂的捐助望能回應社會上迫切的需要，共同為這群生活在社會夾縫中的升斗市民謀求福祉，讓他們感受到人間有愛。期望未來的日子裏，與協會攜手同心，關顧有需要的社群。

協會總幹事 李正儀

10. 請前於本年 2 月 6 日領堅振禮之弟兄姊妹前往教堂辦事處領取「洗禮證書」。
《查詢：張北江幹事》
11. 幹事室將於 6 月 14 日（禮拜一）（端午節）公眾假期休假一天，敬希垂注。

各部及團契生活

1. 聖壇侍從部消息

【全堂禮儀講座】

講題：早禱與聖餐崇拜的關係 / 講員：林壽楓法政牧師

日期：7 月 4 日(主日) / 時間：下午 1:15 至 2:30 (不設午餐)

地點：小禮堂(及 Zoom 混合模式) / 報名：<https://forms.gle/fC71FUa7qJckN7gH7>

Zoom 連結：容後透過短訊發佈 《查詢：曾錦程／蕭鄺穎妍》



2. 主日學消息

本堂主日學已於 6 月 6 日(上主日)恢復實體及混合模式課堂，部分班別仍以線上形式進行。另兒童崇拜及少年崇拜亦一併恢復，惟不提供網上直播。幼兒崇拜繼續暫停。《查詢：楊善雯、葉牧師》

班別	上課時間	地點	組長／導師
【幼兒組】 組長：黎黃瑞玲			
保羅班 (K1-2)	繼續暫停 (導師會每兩星期把教材 以電郵形式發送給家長)		黎黃瑞玲 於王佩芳 吳李鳳群 何黃苑容 關建欣 戴曉程 楊陳馥珊 陳詠芬 唐天穎 黎希殷
【初級組】 組長：梁玉明			
士提反班 (K3)	主日 09:30 – 10:30	視像授課至 另行通知	梁玉明 周陳欣恩
腓力班 (小一)		教堂 205 室	溫李思薇 陳綺雯
安得烈班(小二)		教堂 304 室/ 視像授課	王紫薇 布李美盈
【中級組】 組長：陳閻儀			
路加班(小三)	主日 09:30 – 10:30	教堂 305/ 視像授課	溫惠賢 朱小蘋 林玥攸
約翰班(小四)		教堂 306	阮區淑儀 鍾周卓儀
雅各班(小五)		中學部 F.1A/ 視像授課	吳略稚 廖睿詩

彼得班(小六)		敬拜室/ 視像授課	陳閏儀 鄭麗君
馬太班(中一) 馬可班(中二)		中學部 F.1C/ 視像授課	陳婉玲 梁漢機 陳鈞勝
【高級組】 組長：陳鈞儀			
提摩太前班 (中三至大專)	主日 09:30 – 10:30	中學部 F.4A/ 視像授課	溫國基 陳至生 黃天忠
提摩太後班	自訂時間	視像授課	李運騰 譚偉業
進修班	主日 09:30 – 10:30	F.2D	陳鈞儀 陳李夏薇
【幼兒崇拜】	繼續暫停		袁葉沅怡
【兒童崇拜】	10:30	202/203 室	溫李思薇
【少年崇拜】	10:30	敬拜室	龐士諤

3. 【代禱教友】

何淑貞、馮正時、張關雪卿、高李愛全、鄧煥新、李惠英、文昭生、崔燕芬、文麥希賢、廖華雅、尹凱湄、黎張瑞萍、黎林潔霞、黃蕙蓮、李張炎、朱蓮杏、馮琮姿、李梁省文、衛曾志清、黃楊自潔、黃劍滢、劉啟志、曾陳曼華、黃張文娟、林威傑、梅黃慧芳、關永基。

☞ 教友消息

1. 本堂教友顏何瑞娟女士已於 6 月 6 日主懷安息，其喪禮安排容後公佈。願主安慰其家人。
2. 本堂教友陳鄭清蘭女士已於 6 月 8 日主懷安息，其喪禮安排容後公佈。願主安慰其家人。

本堂 2021 年主要崇拜/聚會/活動行事曆

日/月	主日/節期/主要崇拜	講員/備註
11/6 - 6/8	第 11 屆「啟發課程」逢禮拜五 (共 9 次聚會)	
27/6	156 周年堂慶感恩聖餐崇拜暨堅振禮	主禮及講道：謝子和主教
4/7	全堂禮儀講座 (下午 1:15 至 2:30)	講員：林壽楓法政牧師 地點：小禮堂 / Zoom
19/9	「教育主日」崇拜	講員：曾潔雯博士
3/10	「教省關懷主日」崇拜	
23/10	全堂「讀經日營」 主題：撒迦利亞書的復興異象與今日教會	講員：戴浩輝博士
24/10	本堂「青年主日」崇拜	
6/11	西南聯區換物嘉年華 2021	
21/11	「基督君王日」崇拜	

24/12 (五)	聖誕平安夜聯歡聚餐(待定) 平安夜燭光歌述崇拜	
25/12 (六)	「救主聖誕日」聖餐崇拜 各部聯合慶祝聖誕	
31/12(五)	西南聯區除夕感恩聖餐崇拜 (晚上 9:00)	地點：聖士提反堂

教區及教省消息

1. 香港聖公會香港島教區婦女團消息

【2021年第二期靈修舞班】❤️ 喜樂的心 ❤️

聖經箴言說：「喜樂的心乃是良藥；憂傷的靈使骨枯乾。」然而，世紀大疫症奪走了不少人喜樂的心，我們的心情像是被四周的人與事所支配，無力抵抗。這課程重申喜樂的心乃是我們可以操練的，透過舞蹈、習作、默想，重拾喜樂的心。

選用詩歌：《Joyfully》(Kari Jobe) / 導師：Eric Lau

日期：6月23日-7月28日(逢三) / 時間：晚上 7:15 - 8:45

地點：聖匠堂副堂(紅磡戴亞街1號) / 收費：\$650(6堂)

《報名及查詢：Queenie Mui 9197-3070》

2. 香港聖公會香港島教區資訊傳播委員會消息

疫境下的侍奉—經驗交流分享會(五)

無懼疫情反覆，善用多元媒體，突破原有思維，強化團契生活，在主愛中同心。

主題：繫連妙結為一家

嘉賓：潘靄君牧師(香港聖公會澳門聖保羅堂主理聖品)

香港聖公會澳門聖保羅堂教友

日期：6月27日(主日) / 時間：下午3時至4時

內容：主題分享及答問交流 / 形式：ZOOM 遠程會議 / 對象：香港島教區各堂教友

名額：30名(額滿即止，委員會有最終甄選權)

報名方法：網上報名 <https://bit.ly/3fTmRKx> 或掃描 QR Code

截止日期：6月24日(四)中午 12:00 《查詢：教區辦事處趙小姐 2526-5366》



3. 香港聖公會香港島教區青年事工委員會消息

泰澤共融祈禱會(2021)「主題：持守盼望」

我們若盼望那所不見的，就必忍耐等候。羅馬書 8:25

黑暗中的一點微光，可以重燃已經冰凝的熱情，復見已經褪色的希望，我們誠邀你參與泰澤祈禱會，追隨上主的微光，於黯昧的處境中，持守盼望，見證基督。

日期：6月25日(五) / 時間：晚上8時

地點：聖保羅堂(中環己連拿利)

《查詢：香港島教區青年事工委員會 2526-5366 周小姐或瀏覽香港島教區網站 dhk.hkskh.org》

4. 宗教教育中心消息

i) 教省主日學事工推動小組主辦 - 化疫為翼

日期：2021年7月3日(六) / 時間：上午9:30-下午1:00

形式：網上 Zoom 進行(必須報名)



對象：香港聖公會牧者、同工、主日學導師及有志成為主日學導師的教友

專題分享： 上午 9:30 - 10:45	工作坊（一）： 上午 10:50 - 11:50	工作坊（二）： 上午 11:55 - 下午 12:55
主題 1： 教學智慧疫中求—— 邊學邊做，同行無懼 主題 2： 疫症期間主日學好玩的 點子	孩童走路不偏離 （二選一） 1A. 親子同在—— 嬰幼牧養的模式 1B. 課堂同樂—— 團體遊戲的帶領	帶領小孩到我處 （二選一） 2A. 夫婦同心—— 家長伉儷的牧養 2B. 小孩同行—— 屬靈生命的提升

網上報名：<http://bit.ly/sstalk202107> / 截止報名日期：6月29日（二）

《查詢：宗教教育中心培育部同工梁小姐電話：2776-6333 內線 250；

WhatsApp：6406-8382；電郵：infcf@rerc.org.hk》

ii) 「Spiritcation—在家中體驗五星級退修」網上講座

安靜默想，獨處靈修，談何容易？

宗教教育中心與香港聖公會明華神學院現誠邀您參加「Spiritcation—在家中體驗五星級退修」。藉着靈修專家引領，運用各種方法，讓安坐家中的參與者，在主內重新得力，活出豐盛人生。

☆五星級體驗：

6月24日：與祢相遇的故事(梁秀珊牧師) / 7月8日：當靈修遇上藝術(黃笑雯博士)

7月22日：在明陣與祢同行(陳立仁牧師) / 8月5日：靈性健身的喜樂(潘正行牧師)

時間：(禮拜四)晚上 8:00-9:45 / 形式：網上 Zoom 進行（必須報名）

體驗價：\$150（共四次）

☆星級禮遇☆加送《禱告旅程》一本及自選以下一本靈修書籍：

1. 《與祢相遇》梁秀珊牧師 著
2. 《心繪誦》黃笑雯博士 著
3. 《明陣》陳立仁牧師 著
4. 《靈性健身房》雷·辛普森牧師 著

截止報名日期：6月17日（四） / 網上報名：<http://bit.ly/spiritcation2021>

《查詢：宗教教育中心培育部陳先生，電話：2776-6333，內線 228，WhatsApp：6406-8382》

5. 香港聖公會東九龍教區消息

「心愛心靈」靈性關懷工作計劃

SOUL Time PEACE～靈·靜時刻

七感靈修～回歸身心靈的整全 – 靈修工作坊（2021年6-9月）

以一系列心靈療癒及靈修工作坊，介紹多元化靈修方式，提升參加者在觸覺、聽覺、視覺、嗅覺、味覺、心覺與靈覺的七感覺知，進入多元融合及身心靈合一的整全靈修體驗。各工作坊於東九龍教區的「寧謐處·靜修園」-靜修中心進行設於香港聖公會施洗聖約翰堂內，地址為：將軍澳寶琳北路103號

一觸一唸·親近上主：聖公宗祈禱串珠

由聖公會林恩·鮑曼牧師（Rev. Lynn C. Bauman）於1980年代創建。祈禱串珠的使用有助安靜身心，更容易進入與上主的臨在，更能覺知與專注地進行默觀祈禱。介紹祈禱串珠靈修的背景和特色、認識祈禱串珠禱文、體驗使用方法及設計自己的禱文。 / 分享牧者：¹鄧翊匡牧師 靈修導師：歐陽素華

A 班：3/7，10/7，17/7 (六)2:00pm-4:30pm/B 班：17/8，14/8，
21/8(六).10:00am-12:30pm／費用：\$300 附送聖公宗祈禱串珠、串珠袋及禱文

一心順隨·筆筆效法：經文抄寫靈修

經文抄寫並非要比較書法的美與不美，也不是要展示自我在書寫上的好與不好。而是手動心靜，讓身心安放於靜定中，只專心地筆筆效法，將心神專注於聖言中，一心一意地順隨主意。介紹經文抄寫靈修的特色和方法，體驗眼觀、手抄，心專注；順隨，靜定，心領悟的過程。

分享牧者：²陳榮豐牧師 靈修導師：歐陽素華

A 班：18/6，25/6 (五) 2:00pm-4:00pm/B 班：²7/8，14/8 (六) 2:00pm-4:00pm

C 班：²11/9，²18/9 (六) 10:00am-12:00pm 費用：\$200 附送抄經筆及經文字帖

一指明陣 Finger Labyrinth：明陣製作與靈修體驗

介紹一指明陣的背景和特色、製作不同物料和指感並屬於自己的一指明陣，體驗靈修過程。

靈修導師：歐陽素華 A 班：3/7，10/7，17/7 (六) 10:00am-12:30pm

B 班：11/9，18/9，25/9 (六) 2:00pm-4:30pm／費用：\$300 附送三次製作物料

安在此刻·心靈同行：明陣步行晚禱靈修

藉步行明陣，讓心神安住於當下此刻，促進身心和諧平靜，體會與心靈相遇，經歷靈性的合一。

分享牧者：³葉子良牧師 靈修導師：歐陽素華

主題一：夜·與光同行 25/6 (五) 7:30pm-9:30pm

主題二：步·在寧謐處 ³27/8 (五) 7:30pm-9:30pm／費用：\$100 附送花茶及杯子

心如止水·靜觀行：靜觀靈修 Mindfulness

踏上「恩典路」，一同認識及體驗靜觀呼吸、靜觀步行及靜觀慢喝。在靜觀中感受心如止水的清靜安穩，感受生命的滋潤，為眾生萬物送上祝福，數算生命的恩典。

分享牧者：⁴呂利武牧師 靈修導師：歐陽素華 早晨：19/6 (六) 9:30am-12:00pm

傍晚：⁴23/7 (五) 7:30pm-9:30pm / 費用：\$100 附送花茶及杯子

定心修讀·默觀生命：靈修作品讀書班

「不知之雲」是基督信仰中流傳上百年的靈修經典“The Cloud of Unknowing”的中文翻譯本。於十三及十四世紀之間，由一位不具名的英國人因蒙召度默觀生活而寫。旨在為靈修道上已有所準備的人而鋪陳前進的階梯。這不是一本單靠腦袋來理解和思考的靈修作品，卻需定心閱讀。在讀書班中，既會閱讀內容，亦有默觀操練，一同定心修讀，使能心領神會，以愛默觀生命，與上主建立親密關係。

分享牧者：⁵鄧翊匡牧師，⁶李耀強牧師 靈修導師：歐陽素華

共 13 次網上讀書班：(四) 8:00pm-9:45pm

24/6，8/7，⁵15/7，22/7，29/7，5/8，⁶12/8，19/8，26/8，2/9，9/9，16/9，23/9

費用：\$300 附送中文書本及一套靈修卡

導師簡介：歐陽素華，心靈關懷指導師，基督教研究文學碩士，社會科學（行為健康）碩士，社會工作學士，資深註冊社工，專長以多元化靈修方式整合身心靈和諧，促進靈性與身心情緒健康。現為美國 Veriditas 認證「明陣」促進員，

國際認證生命自覺及兒童自覺導師、國際認證全身自覺治療師，薩提亞模式家庭重塑初階培訓導師，修畢牛津正念中心及香港正念中心合辦的「靜觀認知治療」基礎課程 (MBCT) 及美國麻省大學醫學院靜觀中心創辦的「靜觀減壓課程」(MBSR)，具多年帶領靜觀工作坊經驗。



報名方法：

進入此網址 <https://forms.gle/dTcRP1RBbXCyB9iG8> 或掃描右方 QR

Code

瀏覽工作坊詳情：

1. 進入此網址：<http://dek.hkskh.org/stjohnbaptist/article.aspx?id=3454&lang=2> 或
2. 掃描右方 QR Code 《查詢：請致電或 WhatsApp 9443 5357》

6. **明華神學院消息**

i) **神學文憑課程第三學期 (2021 年 4 月至 7 月) 招生**

DPT002 探索當下富爭議的倫理課題 (下) (8 學分) (實踐神學選修科目)

講師：梁少珍牧師 / 時間：週三 晚上 7:00 – 9:00 / 形式：ZOOM

6 月 23 日生命倫理的爭議與矛盾 / 6 月 30 日基因工程與生物倫理

7 月 7 日生態環保與社會發展的相輔相剋 / 7 月 14 日解放神學引來的爭議

7 月 21 日基督教信仰對社會倡導的角色 (單堂旁聽) HK\$150

查詢及報名 (香港)：academicadmin@minghua.org.hk / WhatsApp: 9640-2283

截止報名日期：科目開課前十天

ii) **臨床牧靈教育課程 (CPE) 及督導級培訓課程 (SIT) 2021 年度香港課程**

課程編號 001：400 小時 CPE 在職延伸課程

日期：9 月 5 日至 2022 年 6 月 6 日 (每月第一個星期日及一，4 月及 5 月除外*)

時間：小組時段 - 星期日下午 4:00 至星期一中午 12:00

實習 - 每周最少 7.5 小時 *4 月第二個星期日及一；5 月第三個星期日及一

課程編號 003：督導級培訓 (SIT) 課程

此課程為有志從事臨床牧靈督導人士而設。有興趣者，請直接與教學督導聯絡。

教學督導：杜敏萍博士 (Patty)

人數：各 3 至 5 人 (面試甄選、額滿即止)

學費：HK\$13,000 (CPE); HK\$16,000 (SIT); 包括宿營費

上課地點：香港聖公會靜修院 (長洲明暉路 16 號)

《查詢及報名：admission@minghua.org.hk 或 WhatsApp: 9530-7241》

《上主日網上崇拜直播收看及實體人數》

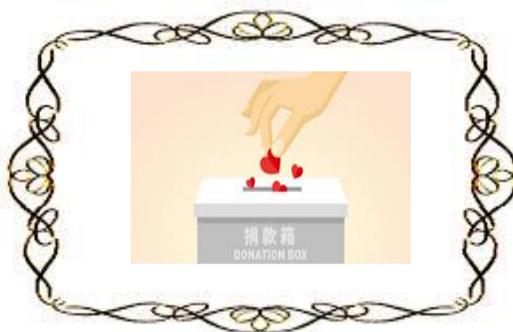
	早堂	午堂	崇拜直播收看人數 (不重複) (截至 6 月 11 日)
	大堂崇拜	大堂崇拜	
崇拜	66 人	195 人	166 人
領聖餐	61 人	193 人	

愛主奉獻 凡事謝恩

本堂經費來源端賴教友熱心奉獻，凡已領受聖洗禮之弟兄姊妹，皆有按月奉獻「教友常年經費」之義務，其他如獻花、獻刊、紀念、感恩慈善及各項特別奉獻，均賴各教友支持，以表愛主及謝恩之心，此為上帝所悅納的。



獻花及獻刊：李麗燕卿女士、李寶儀小姐、
林紅英女士



COME, THOU FOUNT OF EVERY BLESSING

LOVE DIVINE
8. 7. 8. 7. D.賓威廉譯, 1895, 1931 (修)
Robert Robinson, 1758

George F. Le Jeune, 1887

1. 救主耶穌, 萬福源頭, 懇求垂聽我頌讚;
2. 此時立刻, 紀念主恩, 學撒母耳舊榜樣;
3. 我受恩惠, 何其深宏, 日日增加無從報!

主賜恩惠, 永似川流, 應當高歌無間斷。
主賴主保護, 直到現今, 還求引導歸家鄉;
此後惟願事主盡忠, 一心愛主蒙引導:

天上使者, 讚美熱心, 和諧歌頌無晝夜;
耶穌看我, 像羊失羣, 離開上帝行已遠;
惜我愚頑, 易失正途, 走上錯路冒萬險;

我受恩惠, 比他更深, 尤當讚美常感謝。
自流寶血, 救我心靈, 親來引我歸羊圈。
懇求恩主依舊扶持, 驅我進入父家園。

通用調: 196 (Lux Eoi), 363 (Beecher)

「歌詞取自《普天頌讚》。承蒙基督教文藝出版社有限公司准印」

WE PLOW THE FIELDS, AND SCATTER
DRESDEN (CLAUDIUS: GRÄFENBERG: WIR PFLÜGEN)
7. 6. 7. 6. D. with refrain

劉廷芳譯, 1934

Matthias Claudius, 1782

Johann Abraham P. Schulz, 1800

1. 農人辛苦耕田忙, 好種土中撒放, 卻賴神
2. 主是唯造物神, 造成萬類羣生; 點綴路
3. 我衆來感謝天父, 萬物美好光明, 來謝撒

手勤澆灌, 甘露依時下降; 寒冬祂送雪
旁的花草, 燃起黑夜繁星; 大風海浪都
種, 謝收成, 飲食健康生命; 父愛所賜恩

花來, 春暖祂催穀長, 又賜和風與麗日, 好
聽祂, 小鳥賴祂餵養; 我衆是祂的子女, 天
惠多, 我衆無法報恩, 祇獻主心所悅納

雨助成興旺。(副歌)
天祂賜飯糧。人間美好禮物, 都是從天而
虛感謝之心。

收成感謝

來; 應該謝主, 應該謝主, 大愛無涯。

「歌詞取自《普天頌讚》。承蒙基督教文藝出版社有限公司准印」

上主國度

The Kingdom of God

LAUDATE DOMINUM

10.10.11.11.

馬志民譯 * 2003

Bryn A. Rees

Charles H. H. Parry 1894

5 | 3 | i | 2 | 5 - | i | 6 | 5 | 4 | 3 -

1. 神 天 國 充 滿 公 義 與 喜 樂,
 2. 神 天 國 充 滿 滿 恩 典 與 慈 仁,
 3. 神 天 國 充 滿 滿 挑 戰 與 與 扶 擇,
 4. 神 天 國 降 臨, 恩 賜 與 歸 向

5 | 3 | 2 | 5 | i - | 7 | 2 | i | 6 | 5 -

罪 愆 所 毀 破 由 基 督 復 原。
 來 釋 放 被 擄 更 拯 救 罪 人;
 藉 相 信 信 督 福 展 音, 悔 在 天 上 喜 成 樂!
 全

5 | i | i | i | i | 7 6 7 i | 2 | i | 2 | 5 -

神 權 能 與 威 榮 耶 穌 內 彰 顯;
 流 浪 者 得 接 待 神 豐 宴 分 嘗;
 神 愛 我 眾 的 罪 後 人 藉 回 十 應 架 衲 羔 羊 召,
 神 國 度 的 後 嗣 回 應 衲 呼 羊 召,

7 | 3 | 3 | 3 | i 7 6 4 | 3 | i | 2 | i - ||

從 今 直 到 永 遠 天 國 日 擴 展。
 在 灰 心 心 沮 喪 地 復 點 燃 希 望。
 眾 生 判 歡 呼: “真 時 神 配 虧 一 切 榮 耀!”
 賞 耀!”

「歌詞取自《新普天頌讚》。承蒙基督教文藝出版社有限公司准印」

☞ 本堂各部、團契及小組聚會一覽表 ☞

主日崇拜	主日上午 8:00(聖餐)、上午 10:30(逢一、三、四主日聖餐崇拜)
周六崇拜	每月第一個禮拜六(聖餐崇拜第二式)下午 6:00 至 7:00
	每月第三個禮拜六(晚禱崇拜)下午 6:00 至 7:00
主日學部	幼兒崇拜：主日上午 10:30 至午堂崇拜完
	兒童崇拜、少年崇拜：主日上午 10:30 至 11:30
	主日學各級(K1-大專)：主日上午 9:30 至 10:30
	進修班：主日上午 9:30 至 10:30
樂齡事工部	樂齡詩班：禮拜三上午 11:00 至下午 12:30(練詩)
	樂齡團契：逢第二週及第四週禮拜二上午 11:00 至下午 12:30
成年部	周六組：每月第三個禮拜六下午 5:30 至 7:30
	合 組：每隔月禮拜六晚上 7:00 至 9:30
信仰班	101 信仰班 ：主日上午 9:30 至 10:20 【歡迎初信或慕道朋友參加】
	201 信仰班 ：主日上午 9:30 至 10:20
	301 信仰班 ：主日上午 9:30 至 10:20
	401 查經班 ：主日上午 9:30 至 10:20
	周二家長團契：禮拜二上午 10:00 至 11:30
	在職婦女組：每月第一個周五晚上 8:00 至 9:30
	分區家庭聚會(定期舉行)
婦女部	禮拜五中午 12:00 至下午 2:00
青年部	提摩太團契：禮拜六下午 2:00 至 3:30
	大衛團：禮拜六晚上 7:30 至 10:00
	但以理團：禮拜六晚上 7:30 至 9:30
	敬拜隊：禮拜五晚上 8:00 至 10:30
	籃球隊團契：主日下午 1:30 至 2:30(團契)；下午 2:30 至 4:30(練習)
基督少年軍	禮拜六下午 4:30 至 6:00(集隊)
聖歌團	禮拜六下午 4:30 至 6:00(練詩)
小詩班 中級詩班	主 日上午 8:45 至 9:30(練詩)
各查經小組	主 日上午 9:30 至 10:20、禮拜三晚上 8:00 至 9:30
	禮拜五上午 9:45 至 11:30
雅集	禮拜四下午 2:30 至 4:00(定期舉行)
祈禱會	禮拜三晚上 7:30 至 9:00、雙月最後主日上午 9:30 至 10:15
洗禮暨振禮班	禮拜六下午 4:00 至 5:30(定期舉行)
啟發課程	禮拜六下午 6:30 至 8:45(定期舉行)



崇拜期間請將閣下手提電話關掉，或調較至靜音狀態，多謝各位合作。